



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 Courroux Wolfies II**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
99	C	MOSER Grégoire	203368	23:06	9		1					14:11	69	2	16:11	L
4	A	FLEURY Guillaume	208167	27:29	38	40	2					52:01	9	2	54:01	M2
33	G	FERRARI Laetitia	207421	48:28			3					59:52	9	2	60:00	M2
		G														
69		GÜNTER Mathieu	209410													
32		CATTIN César	215068													
40		GIRARDIN Félicien	211423													
65		TSCHAN Thomas	216959													
38		MERZ Lucas	204012													
9		PORTMANN Romain	2298													
70		MELLA Jean-Louis	215063													
82		DUBOIS Xavier	99294													

Team / Mannschaft / Club Società  
 League/Liga  
 Ligue/Lega

**CLUB 1 Courroux Wolfies II 2L**

**CLUB 2 Rossemaison IV 2L**

Lieu / Ort Courroux  
 Location / Luogo  
 Date / Datum 15.06.2019  
 Date / Data

Start / Beginn 16:58  
 Début / Inizio  
 End / Ende 18:51  
 Fin / Fine  
 Match Number / Index DA37  
 Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft  
 Championnat / Campionato X  
 Friendly / Freundschaft  
 Amical / Amichevole

Tournament / Turnier  
 Tournoi / Torneo  
 Cup / Pokal  
 Coupe / Coppa

Other / Sonstiges  
 Autre / Altro  
 Spectators / Zuschauer  
 Spectateurs / Spettatori 53

No Card / Lic.  
 No Lic. / Tess.  
 Surname / Name  
 No Lic. / Tess. Prénom / Nome  
 Signature / Firma  
 Unterschrift

Time Keeper  
 Chronométrateur  
 218729  
 HIRSCHY Nathalie

Official scorer  
 Marqueur  
 219377  
 AESCHLIMANN Damiène

Referee 1  
 Arbitre 1  
 207351  
 MONIN Charles-Henri

Referee 2  
 Arbitre 2  
 211156  
 HABEGGER France

Tech. Director  
 Directeur tech.

COACH  
 Surname / Name  
 Nom / Cognome  
 Forename / Vorname  
 Prénom / Nome  
 Signature  
 215062

TIZZANO Luca

TOTAL 3

TIME OUT X TOTAL 6 min

**2 Rossemaison IV**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
88	C	FREI Kodjo	96305	00:22	88	23	1					17:52	88	2	19:52	B1
23	A	GIGON Olivier	201261	20:14	26		2					47:50	23	2	48:28	G1
25	G	MORNOD Christophe	217154	27:12	99		3					47:50	26	2	49:50	B1
		G		55:54	26	23	4					47:50	26	2	49:50	M2
92		CHAPPUIS Alan	201611	59:52	26	23	5					52:01	82	2	54:01	M2
12		RICH Stéphane	213394													
99		CHRISTEN Julien	97378													
94		CHARIATTE Grégoire	96302													
86		BORTOLON Fabien	208083													
82		DOYON Florent	206283													
71		FASANO Thomas	213391													
26		HAUERT Eloy	97316													

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2  
 1 Time / Drittel 0 1 3 5  
 Tiers / Tempo

2 Time / Drittel 2 2  
 Tiers / Tempo  
 Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore  
 Rossemaison IV

3 Time / Drittel 1 2  
 Tiers / Tempo  
 CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl. 0 0  
 ProL. / Sup.  
 CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Penalty / Rigori 0 0

Referee Comments  
 SR-Bemerkung  
 Remarques arb.

COACH  
 Surname / Name  
 Nom / Cognome  
 Forename / Vorname  
 Prénom / Nome  
 Signature  
 206140

BOIVIN Yvan

TOTAL 5

TIME OUT X TOTAL 10 min